

Н. К. Зубовская

*Белорусский государственный университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: nana2305@mail.ru*

ИГРОВОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

В качестве методической основы игрового моделирования на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе рассматривается коммуникативный системно-деятельный подход, способствующий интенсификации учебного процесса.

Ключевые слова: интенсификация учебного процесса; развитие речевых умений и навыков; игровое моделирование.

N. K. Zubovskaja

*Belarusian State University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: nana2305@mail.ru*

GAME MODELING OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION IN A FOREIGN LANGUAGE CLFSS AT A NON- LINGUISTIC UNIVERSITY

As a methodological basis for game modeling in foreign language classes at a non-linguistic university, a communicative system-active approach is considered, which contributes to the intensification of the educational process.

Key words: intensification of the educational process; development of speech skills; game modeling.

Интеграционные процессы, происходящие в мире, вызывают изменения во всех сферах жизни современного общества, включая и языковую политику. Общество остро нуждается в специалистах, владеющих на достаточно высоком уровне иностранными языками, квалифицированно ориентирующихся в профессиональной информации на иностранном языке, умеющих устанавливать деловые контакты с иностранными партнерами и компетентно общаться с ними на их языке.

Таким образом, иностранный язык востребован сегодня исключительно функционально, для использования в разных сферах жизни общества в качестве средства реального общения с людьми, а преподавание иностранного языка приобретает прикладной характер, и приоритет отдается обучению речевому общению.

Для того, чтобы механизмы связной речи могли успешно функционировать, должен быть достигнут такой уровень сформированности речевых навыков, который позволил бы оперировать языковым материалом в сложных условиях общения. Значимость навыков для успешной реализации говорения отмечалась многими психологами и методистами (Л. С. Рубинштейн, Л. Б. Ительсон, А. А. Петровский, Е. И. Пасов, В. Ф. Шатилов и др.). При этом подчеркивается ведущая роль иноязычных лексических навыков [1, с. 50], поскольку эффективная коммуникация на любом (даже на родном) языке невозможна без взаимного понимания, а именно без владения и употребления, понятных участникам коммуникации языковых средств. Поэтому вопрос организации и интенсификации учебного процесса по изучению иностранного языка является исключительно важным и актуальным.

В качестве методической основы интенсификации учебного процесса современными методистами предлагается среди прочих коммуникативный системно-деятельностный подход, в ходе реализации которого формируется, реализуется и функционирует система владения иностранным языком как средством общения в широком смысле этого слова [2, с. 6]. Коммуникативный системно-деятельностный подход обладает достаточным потенциалом для дифференцированного и индивидуализированного управления учебной деятельностью обучаемых, создает необходимую личностную перспективу в обучении на основе расширенной методической системы обучения иностранному языку [3, с. 70].

Одним из наиболее эффективных способов обучения на основе коммуникативного системно-деятельностного подхода является игровое моделирование иноязычного общения. Ролевая игра на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе на основе речевого тренинга наиболее полно способствует формированию у студентов профессионально ориентированных и речевых навыков и умений, а также формированию ролевого речевого поведения, поскольку основной задачей ролевой игры является обеспечение коммуникативной направленности усвоения, познавательного интереса и моделирования ситуаций профессиональной деятельности [4, с. 11].

Ролевые игры помогают студентам лучше понять себя и способствуют самореализации. В ходе ролевых игр у студентов формируются качества, необходимые для развития эмоциональной и образной памяти, воображения, умения слушать и слышать партнера и себя. Студенты учатся чувствовать партнера и быстро включаться в общение.

В обычной учебной речевой практике не всегда удается создать условия для профессионального общения на иностранном языке. Игровое моделирование и игровая имитация такие условия создают и позволяют сту-

дентам быстрее адаптироваться к сложному процессу изучения иностранного языка, создают положительный импульс общения, увеличивают мотивацию обучаемых [5, с. 19–20], развивают профессиональное мышление в поиске способа решения проблем и задач.

Необходимые условия для активизации возможностей, как каждого отдельного студента, так и всей группы, должен создать преподаватель. Именно от преподавателя зависит успешное протекание всего процесса интенсивного обучения иностранному языку, что требует его специализированной профессиональной педагогической и методической подготовки.

Для развития и совершенствования умений и навыков устной речи преподавателю необходимо создать систему коммуникативных и мыслительных заданий, способствующих превращению учебной деятельности в творческую языковую активность, построению непрерывно сменяющихся друг друга коммуникативных упражнений по обработке лексико-грамматического материала, доведению до автоматизации используемых речевых образцов [6, с. 59]. Важным условием при отборе учебного материала является доступность его изложения, наглядность и профессиональная направленность. На занятиях должны активно использоваться рисунки, таблицы, схемы, терминологические словари, позволяющие изучать специализированную терминологию. Кроме того, методика профессионально направленного обучения требует циклического построения курса, направленного на постепенное овладение необходимыми речевыми формулами и формирование умений и навыков их адекватного использования [7, с. 62].

Ролевые игры целесообразно проводить не только на заключительном этапе обучения иностранному языку, когда студенты уже владеют определенными речевыми умениями и навыками, но и на начальных этапах. Очень важен подготовительный этап, ориентированный на развитие у обучаемых умений вести самые простые диалоги, овладения языковыми клише и конструкциями для адекватной реакции на высказывания преподавателя и партнера. На данном этапе наиболее эффективной представляется работа в парах, которым преподаватель предлагает однотипные задания.

На следующем этапе предусматривается активизация иноязычного материала по той или иной теме (бытового или профессионального общения), изучаемой согласно программе. На этом этапе студенты уже работают в группе из 3–4 человек. Им необходимо уметь высказываться в зависимости от заданной группе ситуации и игровой роли, определенной преподавателем. Студенты обмениваются мнениями, ведут дискуссию, используя речевые обороты и клише «согласия-несогласия», «убеждения в своей правоте» и т. п. Такая цепочка, состоящая из трех компонентов, а

именно: коммуникативная задача – речевая ситуация – высказывание, способствует решению основной цели практического занятия по иностранному языку в неязыковом вузе – овладению студентами языковыми средствами, обеспечивающими решение коммуникативных задач и формирующими необходимые умения и навыки.

Таким образом, преподаватель готовит студентов к следующему этапу – работе в команде, к так называемой «симуляционной» ролевой игре. Студентам предлагается средствами иностранного языка в ходе диспута, совещания, конференции решить какую-либо задачу, присущую определенной профессиональной деятельности. Преподаватель может сам определить тему и роли, либо предложить это сделать студентам. Необходимым и важным условием такого общения должно быть собственное отношение студента к данной проблеме, вытекающее из его собственных знаний и представлений или опыта, если таковой у них уже есть.

По завершению каждого этапа преподавателю необходимо проанализировать работу каждого студента и всей группы, обсудить ошибки и неудачи и обязательно отметить достоинства каждого студента, а также дать конкретные рекомендации и советы.

Повышению речевой активности и интенсификации учебного процесса способствуют хороший контакт преподавателя и студентов, правильное организованное общение, эмоциональный и психический комфорт студентов, т. е. благоприятная эмоциональная атмосфера в группе, что, безусловно, отразится на развитии у студентов творческих способностей, стремлении к саморазвитию и самосовершенствованию и готовности к общению.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Зубовская, Н. К., Смирнова, Н. М. Современные методы обучения немецкому языку в неязыковом вузе / Н. К. Зубовская, Н. М. Смирнова // Проблемы и перспективы языкового образования в XXI веке : материалы Междунар. науч.-практ. конф. ; редкол.: А. В. Колмогорова (отв. ред.). – Новокузнецк, Изд-во «Центр операт. полигр. OBERON», 2011. – 480 с.
2. Маслыко, Е. А. Коммуникативный системно-деятельностный подход как методическая основа интенсивного обучения иноязычного общения / Е. А. Маслыко // Интенсивные методы обучения иностранным языкам : материалы науч.-метод. конф., Минск, 25–27 июня 1991 г. / Мин. радиотехн. ин-т ; редкол.: А. М. Лазаренко [и др.]. – Минск, 1991. – 128 с.
3. Маслыко, Е. А. Индивидуальные стили овладения иностранным языком и методы обучения взрослых / Е. А. Маслыко // Обучение взрослых иностранным языкам – традиции и перспективы : материалы I Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 мая 1999 г. ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.). – Минск : МГЛУ, 1999. – С. 116.
4. Бжоско, Е. Г. Коммуникативно-деятельностный подход при обучении иностранным языкам дипломированных специалистов / Е. Г. Бжоско, О. А. Волминская,

М. Н. Петрова // Обучение взрослых иностранным языкам – традиции и перспективы : материалы I Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 мая 1999 г. ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.). – Минск : МГЛУ, 1999. – 116 с.

5. Гилева, О. В. К вопросу о роли имитационно-игрового моделирования в процессе повышения эффективности обучения иностранным языкам взрослых / О. В. Гилева // Обучение взрослых иностранным языкам – традиции и перспективы : материалы I Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 мая 1999 г. ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.). – Минск : МГЛУ, 1999. – 116 с.

6. Кадушина, А. А. Совершенствование умений и навыков устной речи с использованием интенсивных методов обучения / А. А. Кадушина, Л. В. Сундукова, Е. З. Шевалдышева // Интенсивные методы обучения иностранным языкам : материалы науч.-метод. конф., Минск, 25–27 июня 1991 г. / Мин. радиотехн. ин-т ; редкол.: А. М. Лазаренко [и др.]. – Минск, 1991. – 128 с.

7. Макаревич, И. Б. Профессионально направленное обучение иностранному языку на биологическом факультете БГУ / И. Б. Макаревич // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика : материалы Междунар. науч.-практ. конф., 17–18 дек. 2002 г. : в 2 ч. ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.). – Минск : МГЛУ, 2002. – Ч. 2. – С. 61–62.